



# Mono County Catholic Community

*For the LORD your God is bringing you into  
a good land--a land with streams and pools  
of water, with springs flowing in the valleys  
and mountains.*

*Deut. 8,7*

*El Señor, tu Dios, es el que te introduce a  
esa tierra buena, tierra de arroyos y de  
vertientes, de aguas subterráneas que brotan  
en los valles y en las montañas*

*Deut. 8, 7*

**March 30, 2014**

**IV SUNDAY OF LENT**



**No hay peor...**

*ciego que el que no quiere ver.*

*There are none  
so blind as  
those who will  
not see.*

## ST. JOSEPH CATHOLIC CHURCH

58 Ranch Road

P.O.Box 372

Mammoth Lakes, CA 93546

(760) 934 6276

**Fr. Jorge A. Román**

### SUNDAY MASS SCHEDULE

**Mammoth Lakes: St. Joseph Church .**

**Saturday Vigil: 6:00 PM**

**Sunday Mass: 8:00 AM**

**Misa en Español: 5:30 PM**

**Lee Vining: Our Savior of the Mountains**

**Sunday Mass 10:00 AM**

**Bridgeport: Infant of Prague .**

**Sunday Mass 12:00 Noon**

### CONFESSIONS

**Mammoth Lakes: 30 Minutes before the Mass**

**Lee Vining and Bridgeport: After Mass**



Find us on Facebook @  
mammothcatholicchurch

[www.mammothcatholicchurch.org](http://www.mammothcatholicchurch.org)

## EL CIEGO DE NACIMIENTO

Pbro. Sergio G. Román

Ser ciego es una desgracia. Los que lo son de nacimiento no pueden apreciar lo que se han perdido por estar privados de la vista; ellos no pueden comparar

entre ver y no ver. Los que han perdido la vista sí se dan cuenta de su desgracia. Granada es un palacio construido por los árabes en el S. XIII durante su dominio de España. Hoy es una de las maravillas de la humanidad. En la puerta de una de sus torres se encuentran escritos estos versos de un poeta mexicano, Francisco de Asís de Icaza, quien le decía a su flamante esposa ante un ciego que allí mendigaba: "Dale limosna mujer, que no hay en la vida nada como la pena de ser ciego en Granada".

¡Tan hermoso que es nuestro mundo y no poder verlo! Me acuerdo del título de una película mexicana que denota también la desgracia de no ver: "¿De qué color es el viento?".

Pero también me acuerdo de la biografía de una gran mujer que llegó a ser considerada como una de las maravillas del mundo porque siendo ciega, sorda y muda logró, con la ayuda de una exquisita maestra, llegar a ser una mujer sabia y famosa: Helen Keller, que aprendió a hablar, a leer y a escribir, sacó un grado universitario y se convirtió en oradora y escritora.

Tengo un feligrés ciego al que aman su esposa y sus hijos; es maestro en una escuela de enseñanza media y se basta para sostener dignamente a su familia. ¡Admirables ciegos que a pesar de su limitación conquistan su mundo!

La ceguera del cuerpo es una desgracia, pero el ser humano es tan maravilloso que la puede superar.

Pero hay otra ceguera que no podemos superar sin la ayuda divina: la ceguera del alma, es decir, el pecado.

Esta ceguera nos saca de nuestra comunidad, familia de los hijos de Dios, impidiendo que nos enriquezcamos con sus gracias e impidiendo que contribuyamos a su crecimiento. Nos hace ser inválidos para nuestra familia de los hijos de Dios, incapaces de contribuir a su mayor bienestar.

La ceguera del pecado nos impide ver por donde caminamos y nos hace caer una y otra vez, apartándonos del camino correcto.

Nos impide contemplar la gloria de Dios y sentir su presencia amorosa en nuestras vidas.

Nos hace llenarnos de resentimiento contra Dios y de desprecio a la felicidad de los demás obtenida por la inocencia y la justicia.

Todos somos pecadores. Todos necesitamos de Jesús que es la luz. Pidámosle que se compadezca de nosotros y digámosle: "Jesús, que vea". Él nos pedirá que nos lavemos con las aguas de la Reconciliación para que podamos volver al camino, dando testimonio de que él nos ha devuelto la vista.

*Las mejores y más maravillosas cosas en el Mundo no pueden ser vistas o tocadas. Deben ser sentidas con el corazón.*

HELEN KELLER



## THE BLIND MAN

Fr. Sergio G. Román

Being blind is a disgrace. Those who are born blind cannot appreciate what they have been missing by being deprived of sight; they cannot compare between seeing and not seeing. Those

who have lost their sight can realize their disgrace. Granada is a palace built by the Arabs in the S. XIII under the ruling of Spain. Today it is one of the wonders of humanity. The following versus are carved at the door of one of its towers, written by a Mexican poet, Francisco de Asís de Icaza, who told his wife standing before a blind man who was begging there: "Give him alms, woman, there is nothing as bad as being blind in Granada."

How beautiful our world is, and to not be able to see it! I remember the title of a Mexican film that also denotes the misfortune to not see: "What color is the wind?".

But I also remember the biography a great woman who was considered as one of the wonders of the world. Regardless of being blind, deaf and mute, she achieved, with the help of an exquisite teacher, becoming a wise and famous woman. Helen Keller, who learned to speak, read and write, obtained a college degree and became a public speaker and writer.

There is a blind parishioner who is loved by his wife and children; he is a teacher in a middle school and is worthy enough to support his family. How admirable! To conquer your world despite the limitations!

The blindness of the body (would "physical blindness" work better?) is a disgrace, but the human being is so wonderful that it can overcome anything.

But there is another type of blindness that we cannot overcome without divine help. Blindness of the soul, that is, sin.

This blindness keeps us from our community and families of the sons of God, preventing us from enriching our lives with grace, and preventing us from contributing to its growth. It makes us invalid for our family of God's children, incapable of contributing to the higher welfare.

The blindness of sin prevents us from seeing the path we are taking and makes us fall again and again, keeping us from the right path. It prevents us from beholding the glory of God and feeling His loving presence in our lives. It fills us resentment towards God and despise the happiness of others obtained by the innocence and justice.

We are all sinners. We all need Jesus, who is the light. Let us pray that he has pity on us and let us say: "Jesus, let him see." He will ask us to wash ourselves with the waters of Reconciliation so that we can continue our path, testifying that He has restored our sight.

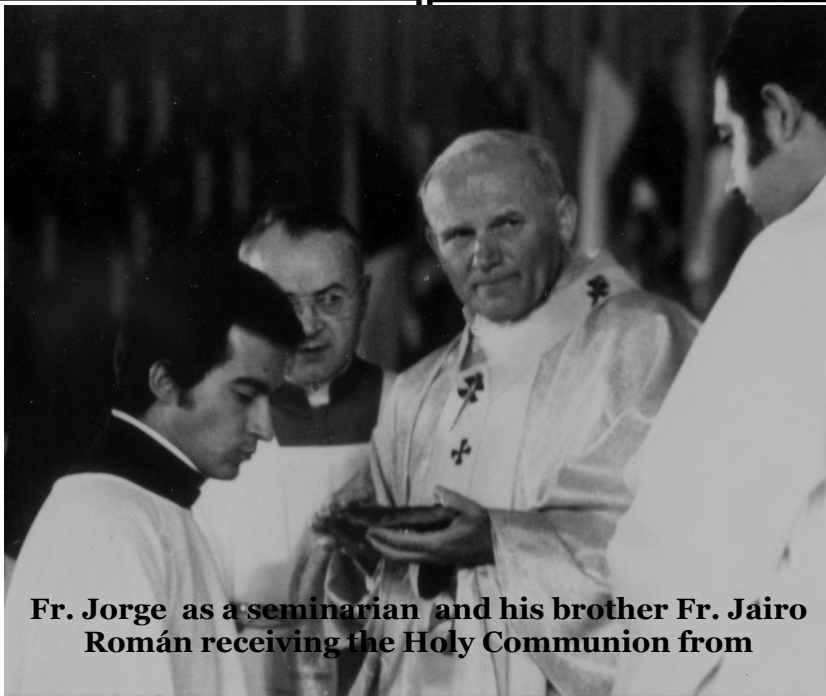
**IX ANNIVERSARY OF THE PASSING OF POPE JOHN PAUL II'**

On April 2, we recall his departure to heaven.

Our Lord smiled upon us for just over 30 days through John Paul I, then He gave us a very human Pope who won the heart of everyone. He was a traveler, leaving the Vatican to be close to his sheep, speaking in the language of each country he visited. He broke all the rules of

protocol. The Pope was an athlete, his bodyguards could hardly keep up, especially when he was skiing. The Pope was also a poet, an actor, a hero of peace, the diplomat who succeeded the fall of Communism, he avoided war between countries, speaking strong and energetic when needed, and yet he demonstrated the joy and tenderness of a God who loves us despite of our sins.

For all this, the faithful throughout the world called him Holy. The Church will finally canonize him with John XXIII on April 27, 2014.



**Fr. Jorge as a seminarian and his brother Fr. Jairo Román receiving the Holy Communion from**

**IX ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DEL PAPA JUAN PABLO II**

El 2 de Abril, recordamos su partida al Cielo.

Dios Nuestro Señor nos sonrió durante poco más de 30 días a través de Juan Pablo I, luego, nos dio un Papa muy humano que ganó el corazón de todo el mundo. Fue el Papa viajero, que salía del Vaticano para estar cercano a sus ovejas, hablando en el idioma de cada país que

visitaba. Rompió todas las normas del protocolo. Era el Papa deportista, que sus guardaespaldas difícilmente podían seguirle el paso, especialmente cuando esquiaba. Fue el Papa poeta, actor, héroe de la resistencia pacífica, el diplomático que logró la caída del Comunismo, evitó la guerra entre países, que habló fuerte y enérgico cuando se necesitó y a la vez, nos demostró la alegría y ternura de un Dios que nos ama, pese a nuestros pecados.

Por todo esto, los fieles de todo el Mundo lo llamaron Santo. La Iglesia finalmente lo Canonizará junto con Juan XXIII el 27 de Abril de este año.

**SOON TO COME - PARISH CENTER**

The long awaited, and necessary, Parish Center will soon be built. Bishop Stephen Blaire finally gave the green light to proceed. This Thursday, April 3, we will be meeting with the Building Committee of the Diocese of Stockton, to see the conditions and adequate procedures so that very soon we can enjoy this Parish Center.



**MUY PRONTO TENDREMOS EL CENTRO PARROQUIAL**

El tan esperado y necesario Centro Parroquial pronto será construido.

Finalmente nuestro Obispo Stephen Blaire dio luz verde para proceder y este Jueves 3 de Abril, tendremos una junta con el Comité de

Construcciones de la Diócesis de Stockton, para ver las condiciones y procedimientos adecuados para que muy pronto podamos gozar de este Centro Parroquial tan necesario.

**CHRISM MASS**

On Thursday, April 10, at 6 pm Bishop Blaire will preside this Mass at the Cathedral of Stockton in which he will consecrate the Holy Oils to be distributed to all parishes to anoint the sick, the catechumens and those to be baptized this year. The Bishop meets with all the priests of the diocese and invites them to renew their priestly promises. Everyone is welcome.



**MISA CRISMAL**

El Jueves 10 de Abril a las 6 p.m. el Obispo Blaire presidirá esta Misa en la Catedral de Stockton en la que consagrará los Santos Oleos que se distribuirán a todas las Parroquias para ungir a los enfermos, a los catecúmenos y a los bautizados durante este año. El Obispo se reúne con todos los Sacerdotes de la Diócesis y los invita a renovar sus promesas Sacerdotales. Todos están invitados a ir.

## **CATHOLIC RELIEF SERVICES -**

Is the official International humanitarian agency of the Catholic community in the United States. We are motivated by the example of Jesus Christ to assist poor and suffering people in 91 countries on the basis of need, without regard to race, religion or nationality.

This Sunday March 29, the second collection will be used to help the agency, but we also ask that you participate in the "Bowl of Rice" campaign. Taking home a box in which, as an act of Lent, you can deposit daily donations through Holy Thursday. This box will be offered to the poor.

## **BOARD MEETING REQUIRED WITH ALL MINISTERS -**

On Monday, April 7, at 7:00 pm at St. Joseph Church. It is important that ALL MINISTERS of the Word, Eucharist, Ostiaries, Acolytes and Choir attend to coordinate all Easter Crafts.

## **PALM SUNDAY-**

Lent is coming to an end. On Sunday, April 13, we will celebrate Jesus' triumphant entry into Jerusalem and with that event, begin Holy Week. Get ready to live it all with full devotion.

## **EUCHARISTIC THURSDAY AND WAY OF THE CROSS FRIDAY DURING LENT**

Every Thursday of Lent at 7:00 pm we will have a Holy Hour before the Blessed Sacrament at both St. Joseph's Church and the Missions. The same goes for all the Fridays of Lent. There will be the bilingual prayer of the Stations of the Cross at 7:00 p.m. at St. Joseph's Church and the Missions.

## **PRAYERS -**

Myriam J. Crowe on her birthday.

We also pray that God sends rain to the State of California, as a drought is anticipated, bringing dire consequences to the state and the probability of severe wildfires. It is important that we become aware not to waste water.

## **MASS FROM MONDAY TO SATURDAY -**

At 7 am in the Rectory. Come to Mass and stay for coffee and meet new friends after the Celebration.

## **CATHOLIC RELIEF SERVICES.-**

Es una agencia oficial de la comunidad Católica de los Estados Unidos dedicada a la ayuda humanitaria Internacional. Es motivada por el ejemplo de Jesucristo de asistir a personas que viven en la pobreza y que sufren en 91 países, basándose en la necesidad, sin importar raza, religión o nacionalidad.

Este Domingo 29 de Marzo, la segunda colecta será destinada para ayudar a esta agencia, pero además participaremos en la campaña "PLATO DE ARROZ". Llevando a casa una cajita en la cual, como sacrificio Cuaresmal, irán depositando su donativo diario hasta el Jueves Santo que las traerán como ofrenda para los pobres.

## **GRUPO DE MATRIMONIOS.-**

El Martes 1 de Abril a las 6:00 p.m. en la Iglesia de San José. Casados o no, están invitados a tomar ventaja de esta oportunidad para mejorar la vida de pareja y del hogar.

## **JUNTA NECESARIA CON TODOS LOS MINISTROS.-**

El Lunes 7 de Abril a las 7:00 p.m. en la Iglesia de San José. Es importante que TODOS LOS MINISTROS, de la Palabra, Eucaristía, Ostiarios, Acólitos y Coro asistan para poder coordinar todos los Oficios de Semana Santa.

## **DOMINGO DE RAMOS.-**

La Cuaresma está llegando a su fin. El Domingo 13 de Abril Celebramos la entrada triunfante de Jesús a Jerusalén y con ese acontecimiento comenzamos la Semana Santa. Preparémonos todos para vivirla con plena devoción.

## **JUEVES EUCARISTICOS Y VIERNES DE VIA CRUCIS DURANTE LA CUARESMA.**

Todos los Jueves de Cuaresma a las 7:00 p.m. tendremos una Hora Santa ante el Santísimo Sacramento tanto en la Parroquia como en las Misiones al igual que todos los Viernes de Cuaresma tendremos el rezo bilingüe del Via Crucis a las 7:00 p.m. en la Parroquia y en las Misiones.

## **OREMOS POR:**

Myriam J. Crowe en su cumpleaños.

Que Dios mande lluvia al Estado de California, ya que se prevé una sequía que traería consecuencias lamentables en el Estado y la probabilidad de severos incendios forestales.

Es importante que tomemos conciencia para no desperdiciar el agua.

## **MISAS DE LUNES A SABADO.**

A las 7 a.m. en la Casa Parroquial. Pase a la Misa y quédese a tomar café y a conocer nuevos amigos después de la Celebración. Del Lunes al Jueves de esta semana no habrá Misa, sino un servicio de La Palabra y la Sagrada Comunión.